

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 73 (1955)  
**Heft:** 50

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 27.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

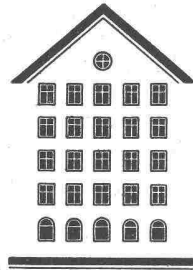
# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

*Fenster*



*Kiefer Zürich*

## LERCH AUFZÜGE

ZÜRICH 1, Oefenbachgasse 5  
TELEPHON (051) 23 30 00

für Akten, Speisen, Waren  
mit Hand- und elektrischem Antrieb



25 Jahre

ING. MAX GREUTER & CIE. ZÜRICH 7  
INJEKTIONS- UND GUNIT-ARBEITEN TIEFBOHRUNGEN

## GLASDÄCHER

JAKOB SCHERRER SÖHNE

Kittlos mit Bleibanden oder Aluminiumprofilen.

Zürich 2 Allmendstrasse 7 Telefon 051 / 25 79 80

Patentanwälte

**E. BLUM & Co., ZÜRICH**

Gegründet 1878 Telefon 25 16 33

Bahnhofstrasse 31

Anmeldung von Erfindungen

Fabrik- und Handelsmarken

Gutachten, Prozessberatung

### Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,  
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Postadresse:

Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

### Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

| Kategorie | 12 Monate<br>Schweiz Ausland | 6 Monate<br>Schweiz Ausland | 3 Monate<br>Schweiz Ausland |
|-----------|------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| A         | 66.— 72.—                    | 33.— 36.—                   | 16.50 18.—                  |
| B         | 60.— 66.—                    | 30.— 33.—                   | 15.— 16.50                  |
| C         | 50.— 56.—                    | 25.— 28.—                   | 12.50 14.—                  |
| D         | 36.— 42.—                    | 18.— 21.—                   | 9.— 10.50                   |

A Normaler Preis

B für Mitglieder Schweiz. Techn. Verband

C für Mitglieder S.I.A. oder G.E.P.

D für Mitglieder S.I.A. oder G.E.P., die  
weniger als 30 Jahre alt sind, sowie  
für Studierende der ETH und der EPUL  
(bei Bestellung Geburtsjahr angeben).

Das Abonnement kann mit jedem Kalen-  
dermonat begonnen werden. Die Katego-  
rien B, C und D gelten nur für direkte  
Bestellung beim Verlag.

### Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmat-  
quai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

### INHALT

Momentenausgleichsverfahren zur Be-  
rechnung durchlaufender Platten für  
gleichmässig verteilte Belastungen.  
Von W. Brunner . . . . . 771\*

«Motel» in Losone. Arch. H. Oster-  
wald . . . . . 776\*

Autogrossgarage mit Selbstbedie-  
nungsautomatik. Von O. Keckstein . . 780\*

### BUCHBESPRECHUNGEN

Taschenbuch für Bauingenieure, von  
F. Schleicher . . . . . 781

Das Haus des Architekten, von R.  
Winkler. Selektivschutz, von H. Neu-  
gebauer. Neuerscheinungen . . . 782

### ANKÜNDIGUNGEN

Kunstgewerbemuseum Zürich. Auto-  
mobiltechnischer Kongress in Rom  
1956. Vorträge . . . . . 782

# Ingersoll-Rand-Rotationskompressoranlage

## GYRO-FLO

zweistufig, Kühlung der Luft durch Oelinjektion, Antrieb durch GM-Zweitaktdiesel. Stufenlose Doppelregulierung.

Kompressor und Motor ventillos, daher unerreichte Betriebssicherheit.

Stufenlose Doppelregulierung der Motordrehzahl und des Ansaugs ergeben Anpassung der Leistung genau nach Luftbedarf.

Leistungen: 3,6 + 6 m<sup>3</sup>/min.



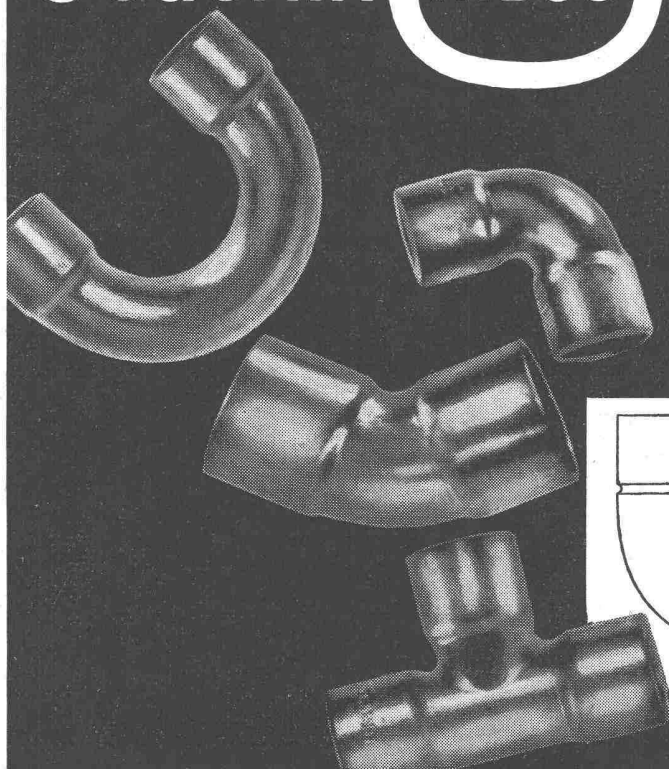
Lieferung ab Lager

**Robert Aebi & Cie AG SA Zürich**

URANIASTRASSE 31/35 TEL. (051) 23 17 50

Firma gegr. 1881

# Oederlin NIBCO Kupferlötfittings



- **Millimeter- und Zoll-Abmessungen**
- Aus Kupferrohr verpresst, absolut homogen.
- Löt-Enden aufgeweitet und präzise kalibriert, mit festem Anschlag für das Rohr.
- Übereinstimmende Stichmasse für alle Winkel-, Te- und Kreuzstücke nach VSM-Norm für Millimeter-Lötfittings.

Der NIBCO-Winkel vereint alle Vorzüge:  
Enger Radius — Platzsparend

Leichtes Gewicht — Braucht wenig Wärme zum Löten

Gleichmässige Oberfläche — Glatter Durchfluss

Widerstandsfähige u. robuste Konstruktion — Vorteilhaft im Preis

NIBCO-Lötfittings rasch montiert — Betriebssicher - Dauerhaft

Aktiengesellschaft OEDERLIN & Cie.  
Baden (Schweiz)





## Durisol-Mauerwerk

Wohnhochhaus in Seraing (Liège, Belgien) Aussen- und Innenwände des 15-stöckigen Wohnblockes in 20, 25 und 30 cm starkem Durisol-Mauerwerk.

vereinigt in idealer Weise die Hauptfunktionen einer Aussenwand: Tragfähigkeit, Wetterschutz, Kälte- und Wärmeschutz, Schallschutz. Die erforderliche Tragfähigkeit entsprechend den Belastungen wird ausschliesslich durch Variation der Betonfestigkeit, in speziellen Fällen durch Einlagen von Eisenarmierungen herbeigeführt. Die Isolation wird daher weder auf Kosten der Tragfähigkeit noch die Festigkeit auf Kosten der Isolation erreicht.

# *Durisol*

Durisol AG. für Leichtbaustoffe  
Dietikon ZH, Tel. 051 / 91 86 65

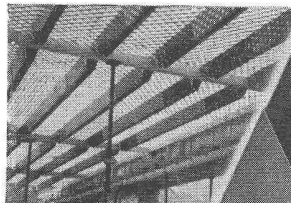


# ACROW

BANGERTER LYSS

500 000  
TRÄGER  
IM  
GEBRAUCH

ZEIT + GELD SPAREN



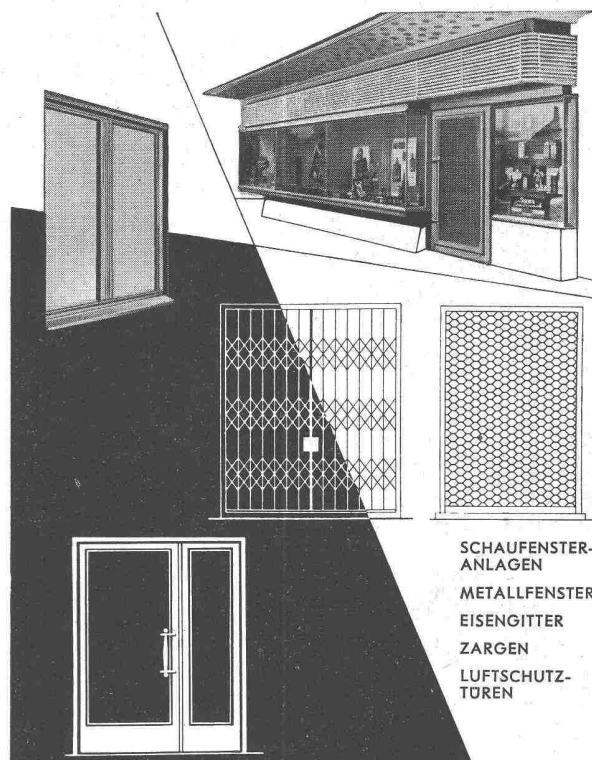
SCHALUNGS-  
TRÄGER  
STAHL-  
SCHALUNGEN

GRABEN-  
SPRIESSE  
DECKENSTÜTZEN

ROHRGERÜSTE IN STAHL  
UND LEICHTMETALL  
ACROW-RAHMENGERÜSTE

A. BANGERTER & CIE AG LYSS ☎ 032 84123  
Abteilung für Bauwerkzeuge Cementwaren und Bausteinwerke

1/4



SCHAUFENSTER-  
ANLAGEN  
METALLFENSTER  
EISENGITTER  
ZARGEN  
LUFTSCHUTZ-  
TÖREN

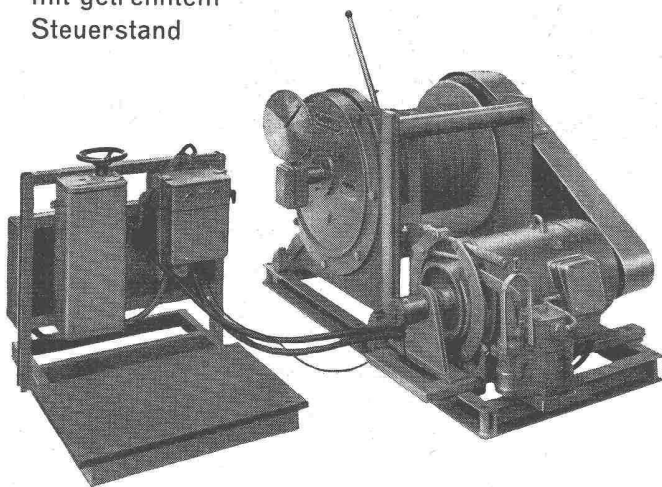
## HARTMANN

HARTMANN & CO. AG. BIEL  
ROLLADENFABRIK UND METALLBAU  
FILIALEN IN BERN, ZÜRICH, LUZERN, LAUSANNE, GENÈVE

### Planetenrad-Seilwinde

# MERK

Seilwinde Zugkraft 2000 kg  
für Baustellen-Seilbahn  
mit getrenntem  
Steuerstand



HANS MERK Fahrzeug- und Kranfabrik DIETIKON-ZÜRICH  
Telephon (051) 91 91 21



# Soflex

Installationsdrähte  
Kabel, Anschlussnüre

Für sanitäre Installationen:

— **Isodur** —

in Platten, Rohren und Formstücken; beständig gegen  
Chemikalien, schwache Laugen und Säuren, Abgase usw.

SCHWEIZERISCHE ISOLA-WERKE  
BREITENBACH bei Basel

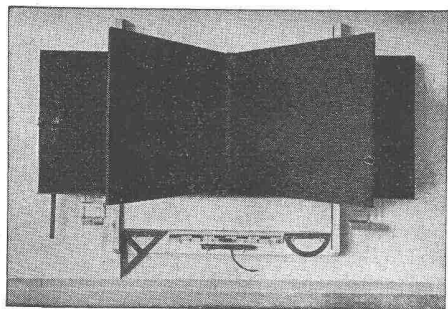
Telephon (061) 80 14 21

**BUSS**

**Stahlbau  
Brückenbau  
Stauweherschützen  
Tankanlagen  
Dampfkessel  
Chemischer Apparatebau  
Maschinenbau**



**BUSS AG BASEL/PRATTELN**



## HUNZIKER SÖHNE, THALWIL

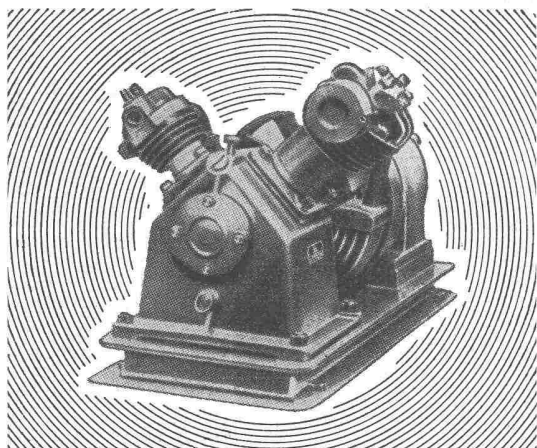
Schulmöbelfabrik

Gegründet 1880

Telephon 92 09 13

**Schweiz. Spezialfabrik der Schulmöbelbranche**

Lieferung kompletter Schulzimmer-Einrichtungen, Schultische, Wandtafeln • Beratung und Kostenvoranschläge kostenlos



**HAUG**  
**KOMPRESSOREN**

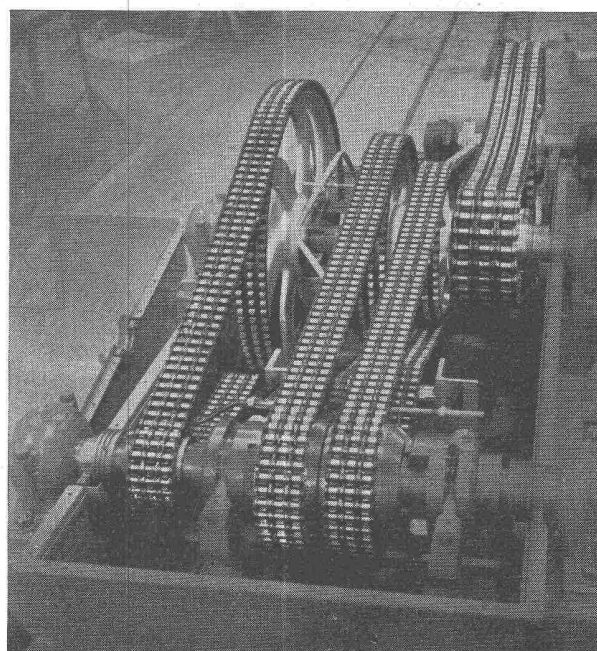
Leistung: 14 bis 140 m³/h

Drücke: bis 30 atü

**FRITZ HAUG AG.**

Maschinenfabrik **ST. GALLEN** Tel. (071) 24 64 37

## RENOLD-ANTRIEBE



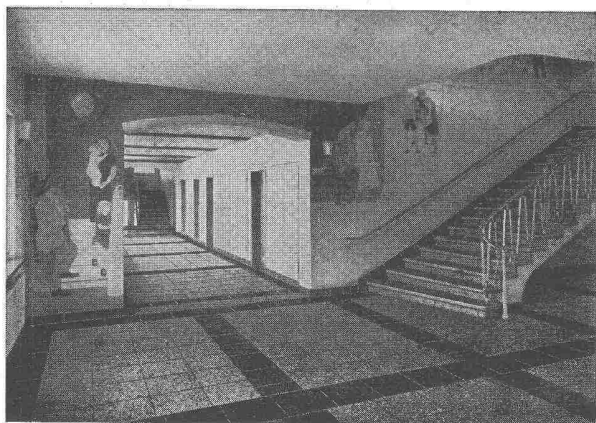
längste Lebensdauer  
für störungsfreien Betrieb  
ruhigen Lauf

kurze Achsdistanzen  
kleinste Breiten  
hoher Wirkungsgrad

Ab Lager:

**W. EMIL KUNZ ★ ZÜRICH 27**

Gotthardstrasse 21 • Telephon (051) 25 29 10



Sekundarschulhaus Henau-Niederuzwil 1952

## Qualitäts-Fabrikate

in Basaltolit-Quarzit

### Treppenanlagen Bodenplatten

hydraulisch gepresst, mit granitharter Gehfläche, in verschiedenen Farben. Nach Wahl **gleitfest geraut** oder **geschliffen**

|                   |            |              |
|-------------------|------------|--------------|
|                   | 20/20/2 cm | 35/35/2,5 cm |
| Standard-Formate: | 25/25/2 cm | 40/40/3 cm   |
|                   | 30/30/2 cm | 50/50/3 cm   |

in Granit-Imitation sofort ab Lager lieferbar!

**SPEZIALBETON AG. STAAD (St. G.)**

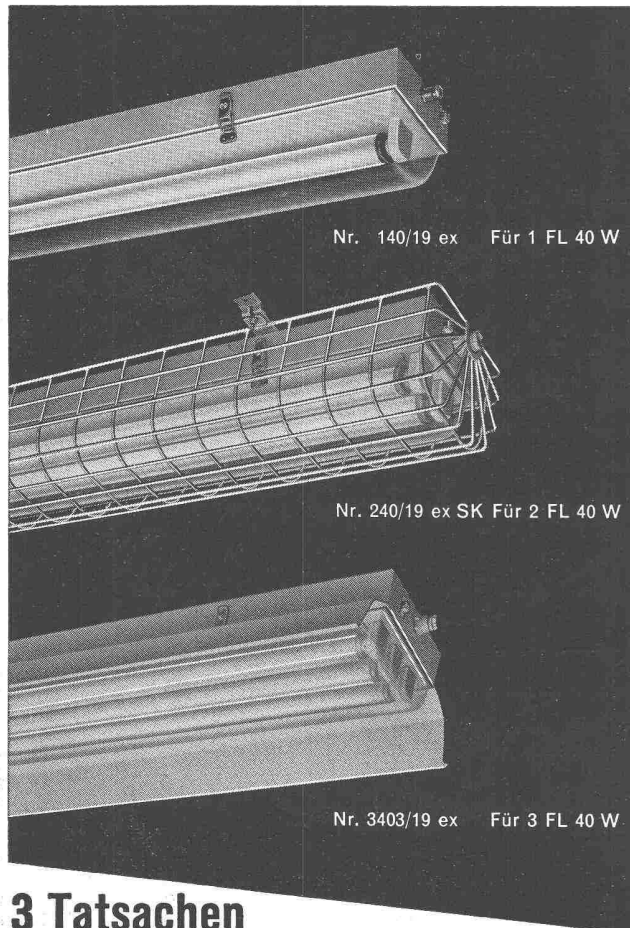
Kunststeinwerke



## Explosionssichere Leuchten gemäß SEV

für erhöhte Sicherheit, Zündgruppen A-D

Verwendung: in allen explosionsgefährlichen Gasen und Dämpfen, inkl. Schwefelkohlenstoff



Nr. 140/19 ex Für 1 FL 40 W

Nr. 240/19 ex SK Für 2 FL 40 W

Nr. 3403/19 ex Für 3 FL 40 W

## 3 Tatsachen sind für Sie entscheidend:

1. Unsere 3 Ex-Leuchten-Typen haben am 27. 7. 1955 die SEV-Prüfung auf Grund der im 4. Entwurf nochmals verschärften Vorschriften über explosionssicheres Material bestanden.
2. Unsere Leuchten sind universal verwendbar und ermöglichen in jedem Fall eine auch lichttechnisch einwandfreie Lösung.
3. Unsere Preise sind vernünftig. Elektrofachgeschäfte und Firmen mit eigener Installations-Konzession erhalten hierauf den normalen Rabatt.  
Verlangen Sie unseren Sonderprospekt  
Ex e D



Spezialfabrik für Fluoreszenzlampen-Beleuchtungskörper  
Herisau, Tel. (071) 5 23 63/64

# SIGMA

Die witterungsabhängige  
automatische  
Zentralheizungs-Regulierung



*Sofort ab Lager lieferbar*

### Vorteile:

In 2750

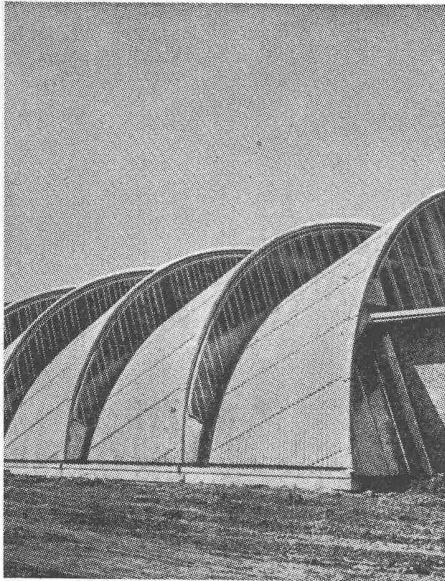
- Gleichmässige Raumtemperaturen, unabhängig von der Witterung, der Aussentemperatur, dem Windeinfluss, der Sonnenstrahlung usw.
- Kleine Abmessungen des Aussenfühlers, Verwendung von nichtrostendem Material.
- Einstellbarer Sonnenschutz am Aussenfühler.
- Kleiner Anlegefühler, welcher ohne Entleeren der Heizung mit einem Spannband am Vorlaufrohr montierbar ist.
- Einfache elektrische Installationen (Schwachstromleitungen zu den Fühlern).
- Einknopf-Bedienung für die verschiedenen gewünschten Heizprogramme.
- Vollautomatische Einhaltung des gewählten Heizfahrplanes.
- Universelle Verwendbarkeit und leichte Anpassung der Heizkurve an die Erfordernisse des Gebäudes.
- Grösste Betriebssicherheit, da keine beweglichen Kontakte im Messkreis und keine Verstärkerröhren vorhanden sind.

SIGMA-Apparate lassen sich dank ihrer Vorteile  
in kurzer Zeit amortisieren

## LANDIS & GYR AG. ZUG

WALLISELEN-ZH TEL. 051/933232

**SIEGFRIED KELLER CO**



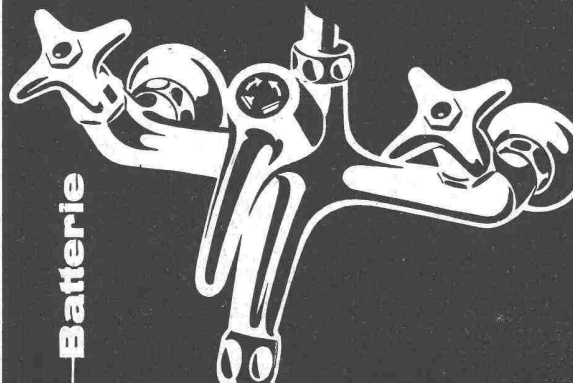
Kifflose Glasdächer  
**SYSTEM WEMA**  
Hofüberdachungen und Vordächer  
Shedrinnen

**GEBERIT** 



GEBERT & CIE RAPPERSWIL SG

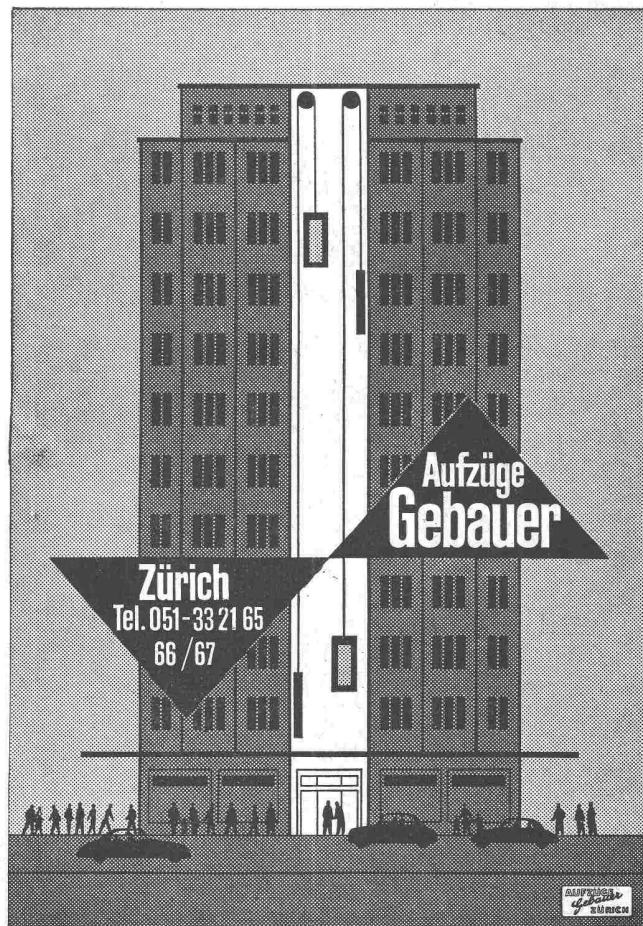
**Nuba-Batterie**



**R. Nussbaum & Co. AG.**

**Armaturenfabrik Olten**  
Tel. 062 - 52861

Zürich Dufourstrasse 29 Tel. 328880  
Basel Clarastrasse 17 Tel. 27590



**Aufzüge  
Gebauer**

**Zürich**  
Tel. 051-33 21 65  
66 / 67

BAUFABRIK GEBAUER ZÜRICH

Wer sich baut ein neues Haus,  
lass stets den Holzfeind draus!

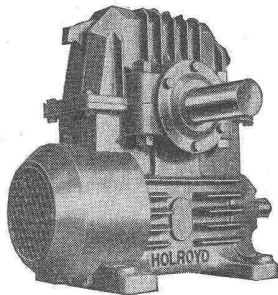


A. BENZ & CIE Holzkonservierung Zürich 2/38 Renggerstrasse 56 Telephon (051) 45 34 34

Es war ein

## HOLROYD-Schneckengetriebe

mit Wirkungsgrad von 98,2 %



In grossen Serien fabriziert — günstiger Preis.  
Ueber 50jährige Erfahrung — lange Lebensdauer.

Getriebe für 0,04 bis 270 PS.

Ueber 100 Typen mit Untersetzung 5:1 bis 70:1 ab  
Lager Zürich.

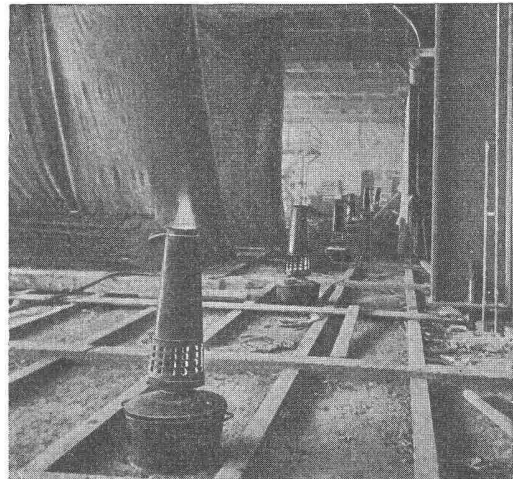
**J. HOLROYD & Co. Ltd., Milnrow (England)**

Generalvertretung für die Schweiz:

**PAUL SCHWAB** Techn. Büro  
ZÜRICH 1 GESSNERALLEE 34 TEL. (051) 23 23 38

**NEU!**

## FIRE-BOX



### Kein Arbeitsunterbruch

dank dieser transportablen Oelheizung.  
Kleine Anschaffungs- und Betriebskosten.  
Bereits über 3000 Stück im Gebrauch.

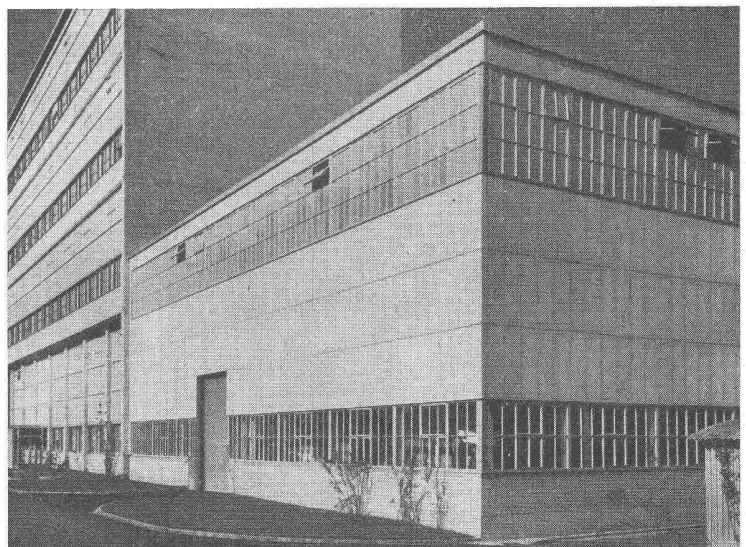
**INTERTHERM AG. \* ZÜRICH 1**

Nüscherstrasse 9 Telephon (051) 27 88 92



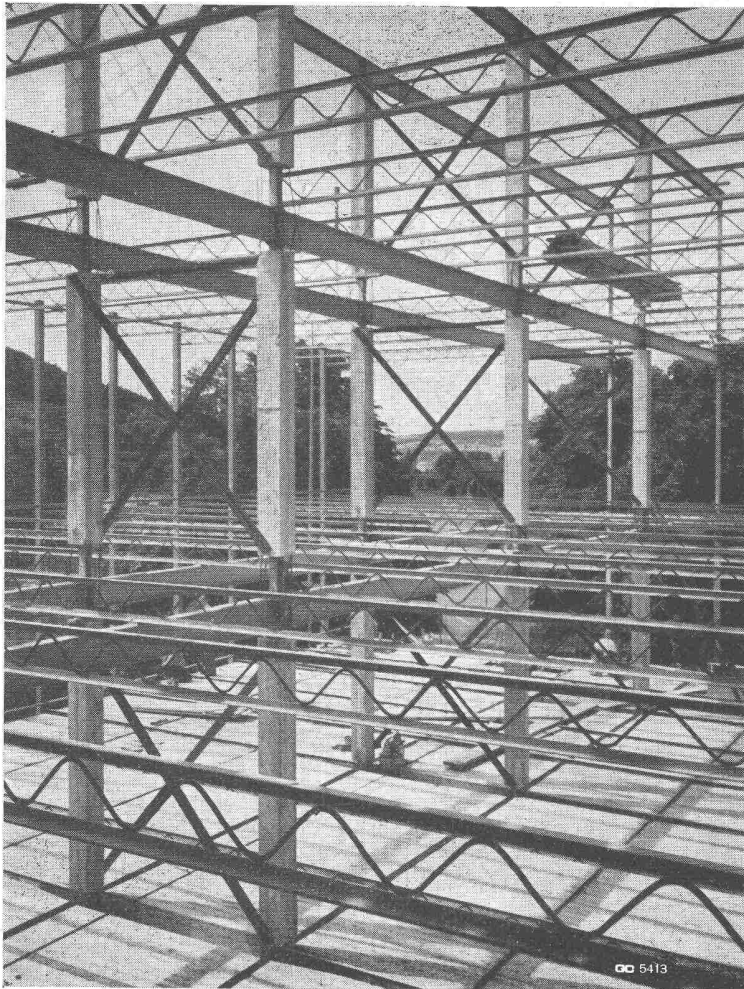
## Leichtmetallfenster

**Gebr.  
Tuchs Schmid AG.  
Frauenfeld und  
Zürich**



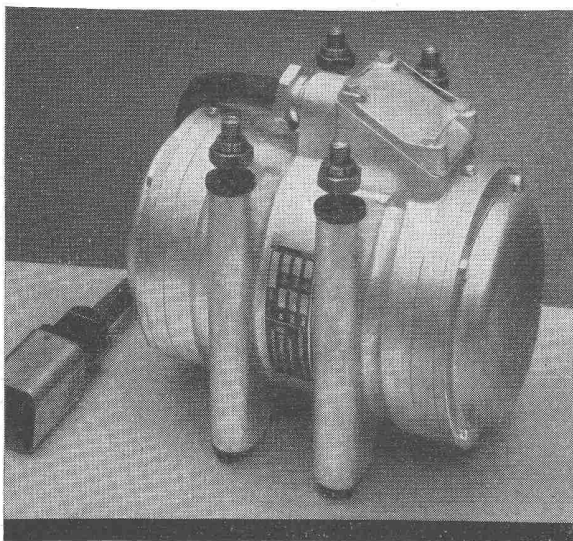


**GC**



**Stahlskelett**

**Geilinger & Co  
Winterthur**



GW 356

**VIBRODYNE**

**Der unverwüstliche  
Elektro-Vibrator  
für universellen Gebrauch**

*Maschinenfabrik Graber & Wening AG.  
Neftenbach (Winterthur) Schweiz*